

studioart

LEATHER RUGS

PEZZARA



LA PELLE E L'ARTE DELLA PEZZARA

Pezzara riscopre una tradizione artigianale millenaria, fiorita all'interno delle comunità agro-pastorali pugliesi, calabre e siciliane. Dove le donne ammuchiavano i cascami di varie stoffe o lana tosata, o maceravano il lino e la ginestra, per ricavare pesanti matasse di filamenti. Le tinte venivano ottenute dai colori naturali del manto delle pecore oppure, tramite processi d'essiccazione o infusione, da insetti quali le cocciniglie e dal mallo delle noci, da foglie di lauro e dalle bucce delle melegrane. Alla fine, dai telai prendevano vita coperte e tappeti artigianali, tinti e disegnati con ricami e colori della tradizionale cultura mediterranea. Pezzara, pura arte autentica, è sorta spontanea dalla capacità di ottenere, dal disordine dell'inerte materia di scarto, tessuti e manufatti artistici di grande suggestione.

Recuperando gli insegnamenti di questa tradizione artigianale del sud Italia, Studioart rinnova oggi l'arte della Pezzara attraverso l'utilizzo di un materiale originale quale la pelle. Il risultato di questa intuizione artistica si mostra da sé. Ogni filo della trama è costituito da stringhe in pelle e intrecciato con tecniche artigianali-manuali ai fili in cotone dell'ordito.

Il risultato ottenuto sono tappeti di minuziosa fattura, che conservano intatto il fascino di un'arte antica, Pezzara, e l'emozione che un materiale come la pelle è in grado di trasmettere.



LEATHER AND THE ART OF PEZZARA

Pezzara is the rediscovery of a millenary craft tradition, which flourished within the agro-pastoral communities in Puglia, Calabria and Sicily. Women piled up the waste fibres from various fabrics or shorn wool, or macerated linen or broom fibres to make heavy hanks of filaments. Colours depended either on the natural hues of the fleece or on dyes. These were made by drying or infusing insects, walnut shells, laurel leaves and pomegranate skins. In the end, the looms gave life to artisan blankets and rugs, dyed and patterned with embroidery and colours from the traditional Mediterranean culture.

Pezzara, pure authentic art, is the spontaneous result of the capacity to create fabrics and artistic products of great appeal from disorder and inert waste materials.

Recuperating the teachings of this southern Italian craft tradition, Studioart today renews the art of rag-rug making using an original material – leather. The result of this artistic intuition speaks for itself. Each weft thread is made up of leather laces and woven into the cotton warp threads with handicraft techniques. The end results are meticulously made rugs that preserve the appeal of the ancient art of rag-rug making, adding the emotion that a material like leather arouses.









white



leather white



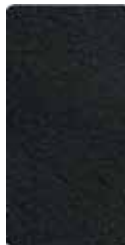
black perlato argento 3



suede gray



black



leather black



rodeo black



dk brown perlato oro 7



leather dk brown



rodeo glasgow bronzo

bordo/edging

bordo/edging



ivory perlato oro bianco 1



leather ivory



british tan



leather british tan



rodeo tyrolese mountain



dk brown perlato oro bianco 4



leather dk brown



rodeo dk brown



dk brown



leather dk brown



rodeo dk brown

bordo/edging

bordo/edging



viola



leather purple



red scuro



suede red



leather red



orange



leather orange



rodeo african vogue



olive green



leather olive green



rodeo church kakhi

bordo/edging

bordo/edging

Le caratteristiche artigianali

Realizzata attraverso un processo artigianale, Pezzara si traduce in una ricca collezione di tappeti, strisce centrotavola e tovagliette americane. La tessitura viene eseguita a mano, su speciali telai di legno, per garantire robustezza e durata a ogni singolo prodotto. Nelle lavorazioni di Pezzara, disponibile in 12 differenti colori, si utilizzano pelli di colore neutro, tagliate e tessute a mano e tinte in bottale con coloranti all'anilina. La particolarità di questo processo è che i fili in cotone assumono gradazioni simili a quello della pelle.

Privilegiando criteri eco-compatibili nella fattura dei prodotti, la stessa tonalità di colore può risultare leggermente differente tra campione e campione. Le rifiniture dei bordi possono essere in frange di cotone o in pelle.

Manutenzione

I test eseguiti non hanno segnalato controindicazioni per il lavaggio a mano in acqua fredda del prodotto. Si può verificare un minimo restringimento del manufatto e una leggera perdita di colore. Si consiglia, pertanto, di rivolgersi a personale esperto presso i Centri Specializzati nella pulizia della pelle.

Misure in cm / Measurements in cm

Tappeti / Rugs

60x110 - 60x220

80x160 - 80x320

125x125 - 125x300

170x240 - 170x300

200x200 - 200x240 - 200x300

Strisce centrotavola / Table runners

50x40 - 40x120 - 40x160 - 90x90

Larghezza bordo pelle 5 o 10

Edge width 5 or 10

A richiesta realizzazioni su misura

Made to measure on request

Craftsmanship characteristics

The result of craftsmanship, Pezzara translates into a rich collection of rugs, table runners and table mats. The weaving is carried out by hand on special wooden looms to guarantee a hardwearing, long-lasting product each time. Pezzara, available in 12 different shades, uses neutral-colour leather, cut and woven by hand and then aniline-dyed in drums. The special feature of this process is that the cotton threads turn a similar colour to the leather. Due to a preference for eco-compatible manufacturing processes, the same shade of colour may show slight variations between one sample and another. The articles may be edged with cotton fringes or with leather.

Care

Tests carried out have not shown any counter-indications for washing the product by hand in cold water. Items may shrink slightly and undergo slight colour bleeding if washed by hand. We therefore recommend to have these articles cleaned by leather cleaning specialists.

studioart

Via Lungochiampo, 125
36054 Montebello Vicentino (VI) Italia
Tel. +39 0444 453745
Fax +39 0444 456661
info@studioart.it
www.studioart.it